



Nessuna discriminazione nei confronti dei disabili, anziani, giovani e persone con disabilità senza Mastercard, Visa o TWINT - nemmeno nei bagni pubblici, nelle feste, ecc.

Il mantenimento del denaro contante evita spese di transazione arbitrarie per le PMI e quindi **garantisce attività economica e posti di lavoro.**

Tutti i cittadini svizzeri contribuiscono in modo solidale al finanziamento del trasporto pubblico. Anche chi non possiede una Mastercard, una carta Visa o TWINT ha il diritto di usarlo!

Il denaro contante non deve mai essere abolito **solo perché i potenti vogliono controllare persone e flussi finanziari!**

Essere sempre liberi di scegliere tra denaro digitale o quello contante anonimo **ci garantisce posti di lavoro, territorialità, prosperità e pace.**



Pertanto, copiate, distribuite, firmate e inviate oggi stesso, GRAZIE!



Iniziativa popolare federale

«Chi vuole pagare in contanti deve poterlo fare!»

Publicata nel Foglio federale il 21.03.2023

I cittadini e le cittadine svizzeri sottoscritti aventi diritto di voto chiedono, in virtù degli articoli 34, 136, 139 e 194 della Costituzione federale e conformemente alla legge federale del 17 dicembre 1976 sui diritti politici (art. 68 segg.):

La Costituzione federale¹ è modificata come segue:

Art. 99 cpv. 1^{ter} a 1^{decies} 2

1^{ter} La Confederazione assicura la possibilità di pagare con monete o banconote a un numero sufficiente di casse nei luoghi seguenti:

- presso i servizi pubblici, in particolare per il traffico locale e quello a lunga distanza, nel luogo in cui inizia il viaggio o nel mezzo di trasporto;
- presso i commercianti al dettaglio; e
- presso tutti gli altri fornitori di servizi in cui è possibile acquistare direttamente un prodotto o un servizio da un punto di vendita mediante monete elettroniche, moneta scritturale o altri mezzi di pagamento.

1^{quater} Chi è obbligato ad accettare un pagamento in virtù del capoverso 1^{ter} non può:

- rirefutare un cliente perché desidera pagare con monete o banconote;
- scontare, premiare o avvantaggiare mediante programmi di promozione il pagamento senza contanti rispetto a quello con monete o banconote;
- addebitare tasse al pagamento con monete o banconote;
- creare altri ostacoli per il beneficiario o il debitore allo scopo di complicare il pagamento con monete o banconote.

1^{quies} La Confederazione assicura:

- ogni quattro anni o in occasione di ogni dimezzamento del potere di acquisto, un adeguamento dell'importo fino al quale devono essere accettate monete o banconote, stabilito sulla base dell'ultima mediana calcolata del reddito disponibile equivalente annuo delle economie domestiche di persone attive;
- un potere di acquisto delle monete o delle banconote non inferiore a quello della moneta scritturale o delle monete elettroniche.

1^{seies} La Confederazione assicura che l'accettazione di monete e banconote non è svantaggiata rispetto all'accettazione delle monete elettroniche, della moneta scritturale o di altri mezzi di pagamento né da misure degli istituti finanziari sottoposti all'Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari né da leggi, imposte, tasse o misure repressive.

1^{septies} La Confederazione abolisce la moneta o la banconota con il valore più basso in caso di dimezzamento del potere di acquisto dovuto all'inflazione ed emette una nuova banconota con almeno il doppio del valore rispetto alla banconota con il valore più alto. Non sono consentite altre abolizioni di monete o banconote.

1^{octies} La Confederazione assicura che sia possibile prelevare banconote come segue:

- in città: ogni due chilometri;
- fuori città:
 - in ogni Comune con 1000 o più abitanti: nel Comune,
 - in ogni Comune con meno di 1000 abitanti: a non più di 15 minuti di viaggio effettuato con l'automobile o i mezzi pubblici.

1^{nonies} Chi entra legalmente in possesso di banconote o monete ne è considerato proprietario.

1^{decies} È vietato dotare le monete o le banconote di una tecnologia che consente di geolocalizzarle oppure di identificarne il proprietario.

Art. 197 n. 15³

15. Disposizione transitoria dell'art. 99 cpv. 1^{ter}-1^{decies} (Pagamento in contanti)

L'Assemblea federale emana le disposizioni d'esecuzione dell'articolo 99 capoversi 1^{ter}-1^{decies} entro un anno dall'accettazione di detto articolo da parte del Popolo e dei Cantoni. Se le disposizioni d'esecuzione non entrano in vigore entro tale termine, il Consiglio federale le emana mediante ordinanza. Questa ha effetto sino all'entrata in vigore delle disposizioni d'esecuzione emanate dall'Assemblea federale.

¹ RS 101

² La numerazione definitiva dei presenti capoversi sarà stabilita dopo la votazione popolare dalla Cancelleria federale; questa la coordinerà con le altre disposizioni vigenti della Costituzione federale e la adeguerà in tutto il testo dell'iniziativa.

³ Il numero definitivo della presente disposizione transitoria sarà stabilito dalla Cancelleria federale dopo la votazione popolare.

Il comitato d'iniziativa, composto dei seguenti promotori, è autorizzato a ritirare la presente iniziativa con decisione presa dalla maggioranza assoluta dei suoi membri aventi ancora diritto di voto:

Richard Koller, Gartenstr. 5, 8617 Mönchaltorf; **Heidy Schmidt**, Brackenweg 9, 5200 Brugg; **Bernhard Hess**, Normannenstr. 45, 3018 Bern; **Felix Hepfer**, Chlenglerweg 101, 8240 Thayngen; **Roland Schöni**, Moosweg 2, 3665 Wattenwil; **Iwan Iten**, Alte Landstr. 144, 6314 Unterägeri; **Gabriela Resta**, Balmerstrasse 12, 79807 Lottstetten (D); **Donato Luigi Resta**, Balmerstrasse 12, 79807 Lottstetten (D); **Samuel Kullmann**, Pestalozzistr. 73, 3600 Thun; **Ursula Lüthi**, Heiselstr. 57c, 8155 Niederhasli; **Theres von Bergen**, Feldstr. 50, 3855 Brienz; **Verena von Bergen**, Friedweg 5, 3800 Interlaken; **Katharina Cryer**, Birkenweg 20, 8471 Berg;

Cantone NAP

Comune politico

Possono sottoscrivere questa lista solo **cittadini aventi diritto di voto a livello federale nel Comune politico indicato**. Le cittadine e i cittadini che vogliono sostenere l'iniziativa devono firmare di proprio pugno. Chiunque si renda colpevole di corruzione attiva o passiva oppure altera il risultato della raccolta delle firme è punibile secondo l'art. 281 risp. l'art. 282 del Codice penale svizzero.

Cognome, Nomi (di proprio pugno e possibilmente in stampatello)	Data di nascita giorno mese anno	Indirizzo postale (Via e numero civico)	Firma autografa	Controllo Lasciare vuoto
1				
2				
3				

(O) Completati in parte o in toto e invii a: Wir bestimmen, «Pago in contanti»-Iniziativa, Postfach 1236, 3072 Ostermundigen

Della sottostante certificazione del diritto di voto s'incaricherà il comitato d'iniziativa.

Termine della raccolta delle firme: **21.09.2024**

Il/la funzionario/a sottoscritto/a certifica che i (numero) firmatari della iniziativa popolare i cui nominativi figurano qui sopra hanno il diritto di voto in materia federale nel comune summenzionato e vi esercitano i loro diritti politici.

Viene compilato dal Comune.

NAP/Luogo:

Data: Funzione ufficiale: Firma manoscritta:

Bollo ufficiale

Si prega di piegare il modulo, non separarlo!

Si prega di piegare il modulo, non separarlo!